

PIENOISKONSERTTOJA – MINIATURE CONCERTOS  
NUORILLE SOLISTEILLE – FOR YOUNG SOLOISTS  
Sovitukset orkesterille – Arrangements for the Orchestra : Rainer Palas



Orkesteristemmat/Parts: M037C

**PIENOISKONSERTTOJA - MINIATURE CONCERTOS**  
**NUORILLE SOLISTEILLE - FOR YOUNG SOLOISTS**  
Sovitukset orkesterille - Arrangements for the Orchestra  
**Rainer Palas**

*Kokoelma on omistettu Musiikkiopisto Juvenalialle*  
*The Collection is dedicated to the Juvenalia Music Institute*

**Sisältö/Contents**

- |    |  |    |
|----|--|----|
| 1. | Soudellaan/Lightly row .....                             | 1  |
| 2. | Tuiki, tuiki tähtönen/Twinkle, twinkle little star ..... | 6  |
| 3. | Kauan kauan sitten/Long long ago .....                   | 10 |
| 4. | Iloinen maamies/Der fröhliche Landmann .....             | 14 |
| 5. | Martini: Gavotti/Gavotte .....                           | 18 |

**S t e m m a t / P a r t s**

M 037C  
ISMN M-55003-044-2



## Alkusanat

Tämä kokoelma tarjoaa opintojen alkuvaiheessakin oleville lapsille harvinaisen mahdollisuuden, päästä soittamaan orkesterin solistina. Orkesterin kanssa esiintyminen on sekä elämys että innostava kokemus jokaiselle. Orkesterille sovitettut kappaleet ovat kaikille tuttuja ja rakkaita. Sävellysten orkesteriosuudet on kirjoitettu niin, että oppilasorkesteri - taso 1/3 - 2/3 - selviytyy stemmoista helposti ja kunnialla. Altoviulun osuus voidaan tarvittaessa korvata 3 viululla. Näissä pienoiskonsertoissa nuoret muusikot säestävät tovereitaan, mikä on omiaan myös voimistamaan opettajien keskinäistä yhteistyötä.

Martinin Gavotti on sävelletty viululle, mutta koska teos soveltuu myös huilulle, Bb- klarinettille, Bb -trumpetille ja sellolle on näitä soittimia varten mukana omat stemmat.

Sävellykset 1 - 4 ovat saatavissa CD- levyllä ja kasetilla: MOJCD - 01 ja MOJKAS - 01. Kamariorkesteri Juvenaliaa johtaa Rainer Palas.

### *Foreword*

*This collection offers a rare opportunity for beginners to play solo with an orchestra. To appear with an orchestra is an exiting and inspiring experience for anyone. The solos chosen are well known. The orchestra parts are written so that they can easily be played by student orchestras. In these small concertos young musicians accompany their friends.*

*The Gavotte by Martini has been written for violin but it can also be played by Bb- clarinet, Bb- trumpet, flute and cello.*

*Compositions 1 - 4 are available on compact disc MOJCD - 01 and on tape MOJKAS - 01 recorded the Juvenalia Chamber Orchestra conducted by Rainer Palas.*

## Stemmapaketin sisällys/Set of parts

### Sooloäänet/Solo parts

Piano solo	1
Violin solo	1
Clarinet in Bb solo	1
Trumpet in Bb solo	1
Violincello solo	1

### Orkesteriäänet/Orchestra parts

Fl.	1
Ob.	1
Cl in Bb	1
Fag.	1
Trps. 1-2 in Bb	1
Violin I	4
Violin II	4
Violin III	4
Viola	3
Violincello	2
Doublebass	1

# Pienoiskonserttoja - Miniature Concertos

nuorille solisteille - for young soloists

## Soudellaan - Lightly row

Traditional

Orkesterisovitus Rainer Palas

The musical score is written for an orchestra and includes the following parts:

- Flute 1:** Treble clef, 4/4 time, starting with a first ending bracket. Dynamics: *mf*.
- Clarinet in Bb:** Treble clef, 4/4 time, starting with a first ending bracket. Dynamics: *mf*.
- Violin I:** Treble clef, 4/4 time, starting with a first ending bracket. Dynamics: *p*.
- Violin II:** Treble clef, 4/4 time, rests throughout.
- Violin III:** Treble clef, 4/4 time, rests throughout.
- Viola:** Alto clef, 4/4 time, rests throughout.
- Violoncello:** Bass clef, 4/4 time, starting with a first ending bracket. Dynamics: *p*.
- Doublebass:** Bass clef, 4/4 time, rests throughout.
- Piano:** Grand staff (treble and bass clefs), 4/4 time, starting with a first ending bracket.

# Tuiki, tuiki - Twinkle, twinkle little star

Traditional

Orkesterisovitus Rainer Palas

Musical score for 'Tuiki, tuiki - Twinkle, twinkle little star' in 4/4 time. The score is arranged for a symphony orchestra and piano. The instruments and their parts are:

- Flute 1:** Starts with a first ending (1) and plays a melodic line with a *mf* dynamic.
- Clarinet in Bb:** Plays a supporting line with a *p* dynamic.
- Violin I:** Starts with a first ending (1) and plays a melodic line with a *mf* dynamic, including *pizz.* and *arco* markings.
- Violin II:** Plays a supporting line with a *p* dynamic.
- Violin III:** Remains silent.
- Viola:** Remains silent.
- Violoncello:** Plays a supporting line with a *mp* dynamic, including *pizz.* and *arco* markings.
- Doublebass:** Plays a supporting line with a *mp* dynamic, including *pizz.* and *arco* markings.
- Piano:** Plays a supporting line with a *mp* dynamic, including a section where *variations are possible*.

# Kauan, kauan sitten - Long, long ago

Bayly

Orkesterisovitus Rainer Palas

1 *Moderato*

Flute 1

Clarinet in Bb

Violin I

Violin II

Violin III

Viola

Violoncello

Doublebass

Piano I

*mf*

*mf*

*solo* 1

*tutti*

*tutti*

*f*

*mf*

*solo*

*p*

*tutti*

*f*

# Iloinen maamies - Der fröhliche Landmann

Robert Schumann

Orkesterisovitus Rainer Palas

Flute 1  
*f*  
*f*  
*mf* *piu* *f*  
*rit.*

Cl. Bb  
*f*  
*p* *f*  
*rit.*

2 Trp. in Bb  
*mf* *f*  
*rit.*

Piano  
*rit.*

Violin I  
*f* *mf* *f*  
*rit.*

Violin II  
*f* *mf*  
*rit.*

Violin III  
*f* *f*  
*rit.*

Viola  
*f* *f*  
*rit.*

Violoncello  
*f* *f*  
*rit.*

Doublebass  
*f* *f*  
*rit.*

# Gavotte

Säv. P. Martini

Orkesterisovitus Rainer Palas

1 *Allegro moderato*

Flute 1

Oboe

Bassoon

Violin solo  
(Fl. solo)

Violin I

Violin II

Violin III

Viola

Violoncello

Doublebass